

Il vostro Partner MAN:

MAN Truck & Bus Italia S.p.A.

Via Monte Baldo 14 H
37062 Dossobuono (VR)

www.mantruckandbus.it

Aggiornamento Luglio 2013 - Testo e immagini non vincolanti.
Con riserva di apportare modifiche dovute allo sviluppo tecnico.
Tutti i dati contenuti in questo prospetto sono aggiornati al momento della stampa.

MAN Truck & Bus – Una Società del Gruppo MAN

SEMPLICEMENTE EFFICIENTE 



OCCHI APERTI
all'acquisto di
un ricambio!

La qualità si cela nei dettagli.
Fidatevi solo dei ricambi originali MAN
per il massimo dell'affidabilità e
dell'efficienza.

MAN | Service
Genuine Parts®



Perché la qualità conta.

Affidatevi sempre ai ricambi originali MAN.

I ricambi originali MAN sono sinonimo di massima efficienza e massima affidabilità.

Per consentire a voi e al vostro veicolo MAN di viaggiare sempre in totale sicurezza e risparmio, MAN garantisce il massimo in fatto di precisione di accoppiamento e qualità dei materiali e di lavorazione.

Attenzione ai prodotti di imitazione! A tal proposito sono particolarmente pericolose le contraffazioni, ossia dei falsi il cui aspetto fa credere che si tratti di componenti originali MAN. Di solito questi prodotti non soddisfano le elevate esigenze dell'uso quotidiano e spesso minacciano la sicurezza, la durata e l'efficienza del vostro veicolo MAN. Quindi i risparmi a breve termine al momento dell'acquisto dei ricambi possono trasformarsi rapidamente in arrabbiature a lungo termine.



MAN non si assume alcuna responsabilità per difetti del componente, danni conseguenti ad altre parti del veicolo ed eventuali altri danni di qualsiasi tipo riconducibili al montaggio di ricambi di imitazione. Inoltre anche in questo caso viene a decadere la garanzia di MAN.



L'esempio migliore.

La qualità dei filtri originali MAN.



I filtri hanno un ruolo fondamentale nel funzionamento del vostro veicolo MAN. Il compito principale dei filtri olio, aria o carburante MAN è proteggere il motore del vostro veicolo MAN da un'usura precoce. L'uso di pezzi di imitazione a basso costo, che svolgono questi compiti importanti in modo insoddisfacente, può avere spiacevoli conseguenze:

- Vengono minacciate la sicurezza e la salute del conducente e degli altri passeggeri.
- Sul vostro veicolo MAN incombono danni costosi.
- Può verificarsi una perdita di potenza del motore.
- Possibile innalzamento del consumo di carburante.

Dettagliati test comparativi confermano una netta differenza qualitativa tra i filtri originali MAN e i prodotti di imitazione.

La qualità premia.

Prodotto originale e di imitazione a confronto.

MAN ha analizzato in laboratorio diversi filtri di imitazione. Il risultato è univoco: sebbene a vista siano quasi identici, dal punto di vista della qualità i prodotti di imitazione non reggono il confronto con gli elementi filtranti originali MAN.



Occhi aperti all'acquisto di un ricambio! Da cosa potete riconoscere le contraffazioni.

Differenze visive:

La maggior parte dei ricambi di imitazione può essere scoperta con un semplice controllo visivo. È sufficiente fare attenzione alle seguenti caratteristiche:

Scritta: Il codice MAN, il logo MAN, la data di produzione e il paese di origine spesso si differenziano tra loro. Fare attenzione anche ai caratteri, alla dimensione dei caratteri e alla distanza tra cifre e lettere.



Ricambio originale MAN



Ricambio di imitazione

Colori: I colori dei materiali utilizzati spesso non corrispondono a quelli del ricambio originale MAN. Nei filtri di imitazione, ad esempio, sono riconoscibili sulla guarnizione in schiuma/rondella finale, sulla protezione dell'impugnatura e sul mezzo filtrante.

Design: Dimensioni diverse e differenze nella forma dovute ad altre forme di stampaggio sono sempre un'indicazione sicura di contraffazione. Spesso nei ricambi di imitazione mancano anche i punti per un montaggio sicuro.

Geometria delle pieghe: La maggior parte dei filtri di imitazione è dotata di pieghe irregolari, strette o insufficienti. Di conseguenza la superficie filtrante è più piccola o non è pronta a impedire l'impaccamento per l'intera durata d'impiego. Riducendosi la superficie filtrante, diminuisce la capacità di assorbimento delle impurità. Di conseguenza il filtro di imitazione si intasa più rapidamente e deve essere sostituito prima.



Pieghe regolari degli elementi filtranti originali MAN

Differenze tecniche:

Le differenze tecniche possono pregiudicare l'affidabilità del vostro veicolo MAN. L'esempio dei filtri di imitazione mostra quanto possano essere grandi queste differenze:

Mezzo filtrante: Gli elementi filtranti originali MAN utilizzano mezzi filtranti di alta qualità e sono sempre concordati all'utilizzo specifico previsto. Nei pezzi di imitazione vengono spesso utilizzati mezzi filtranti di bassa qualità, che non hanno nessun rapporto con l'utilizzo previsto.



Esempi di mezzi filtranti

Potenza di filtraggio: I test dimostrano che la capacità di assorbimento delle impurità e il grado di separazione dei pezzi di imitazione spesso sono insufficienti. Gli elementi filtranti originali MAN soddisfano in modo affidabile il grado di separazione necessario per le specifiche applicazioni. In altre parole, le particelle dannose vengono filtrate in modo affidabile per una protezione ottimale del vostro veicolo. Inoltre, gli elementi filtranti originali MAN dispongono di una capacità di assorbimento delle impurità sufficiente a catturare in modo sicuro le particelle dannose lungo l'intero intervallo di manutenzione. I pezzi di imitazione a basso costo con capacità di assorbimento delle impurità inferiore, al contrario, si intasano prematuramente e devono quindi essere sostituiti frequentemente.



Differenti capacità di assorbimento delle impurità per gli elementi filtranti originali MAN e per i pezzi di imitazione.



**È quindi altamente sconsigliato
l'uso di ricambi di imitazione!**



Protezione ignifuga sulle cartucce filtro aria: Tutte le cartucce filtro aria originali MAN vengono impregnate con una speciale protezione ignifuga che impedisce al mezzo filtrante di incendiarsi o di bruciare, proteggendo così il veicolo dagli incendi. I pezzi di imitazione spesso non sono dotati di un mezzo ignifugo, quindi sussiste un elevato pericolo di incendio.

Precisione di accoppiamento e materiali: Spesso la scarsa precisione di accoppiamento e l'uso di materiali di bassa qualità nei pezzi di imitazione può causare delle mancanze di tenuta. Ossia, le particelle dannose possono attraversare il filtro e passare direttamente nel componente da proteggere, provocando danni conseguenti.

Solo i ricambi originali MAN garantiscono al vostro veicolo MAN il massimo in fatto di durata ed efficienza. Quindi fidatevi solo della qualità originale MAN!